

Finland-Jyväskylä: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 172/2018 07/09/2018

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Jyväskylän kaupunki
National registration number: 0174666-4
Postal address: Hannikaisenkatu 17
Town: Jyväskylä
NUTS code: FI193 Keski-Suomi
Postal code: 40101
Country: Finland
Contact person: Tapio Koikkalainen
E-mail: tapio.koikkalainen@jkl.fi
Telephone: +358 142667594
Internet address(es):
Main address: <http://www.jkl.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Jyväskylän Energia Oy
National registration number: 1071200-1
Town: Jyväskylä
NUTS code: FI193 Keski-Suomi
Country: Finland
Contact person: Kari Kautto
E-mail: kari.kautto@jenergia.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.jyvaskylanenergia.fi/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/jyvaskyla>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/jyvaskyla?id=196147&tpk=3c0d5bb2-247e-4305-ae93-d5566cce841b>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.5. Main activity

Housing and community amenities

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Jyväskylän kaupungin yhdyskuntatekniikan suunnittelutehtävien puitejärjestely vuosille 2019-2021

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Yhdyskuntatekniikan suunnittelutehtäviin haetaan kumppaneita. Hankinta toteutetaan puitejärjestelynä, jossa nimetään neljä (4) suunnittelutoimistoa/yritystä.

Hankinnan kohde:

Hankinnan kohteena ovat monipuoliset yhdyskuntatekniikan suunnittelutehtävät. Yritysten määrän rajoittamisella pyritään palvelevien kumppanuuksien syntymiseen ja siihen, että kilpailussa menestyneet toimijat myös saavat toimeksiantoja. Monipuoliset tehtävät edellyttävät soveltuvuusvaatimusten täyttymistä. Hankinnan eri suunnittelutehtävät on kuvattu liitteessä 1 (A-osa). Liitettä voidaan käyttää toimeksiantosopimusten liitteenä sellaisenaan tai poimimalla siitä toimeksiantoa koskevia osia. Toimeksiantosopimus solmitaan RT 80345 -lomakkeelle ja sen liitteenä käytetään konsulttitoiminnan yleisiä sopimusehtoja (KSE 2013).

Hankinnat puitesopimuskaudella:

Toimeksiantosopimuskumppanin valintaa koskevat säännöt on kuvattu liitteessä 1 (B-osa).

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 2 500 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI193 Keski-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Suunnittelutehtävät vaihtelevat selvityksistä ja esisuunnitelmista rakennussuunnitelmiin ja voivat sisältää seuraavia suunnittelualoja:

Suunnitteluosa-alue 1: Katu- ja aluesuunnittelu

Liikenneväylien yleis-, katu- ja rakennussuunnitelmien laadintaa uudis- ja saneerauskohteisiin, sisältää määrä- ja kustannuslaskentaa. Suunnittelutehtävä sisältää myös mahdollisesti työmaapalvelua. Suunnitteluosa-alue 2: Kunnallistekniikkaan liittyvä vesihuollon suunnittelu Katu- ja aluesuunnitteluun sisältyvää kunnallistekniikan suunnittelua, sisältää vesijohto- sekä jäte- ja hulevesilinjastojen suunnittelua. Laiteasemasuunnittelu ei sisälly tehtävään.

Suunnitteluosa-alue 3: Kunnallistekniikkaan liittyvä kaukolämpösuunnittelu

Suunnittelutehtävä sisältää reitti- tai sijoitussuunnittelun, ei mitoitusuunnittelua.

Suunnitteluosa-alue 4: Geotekninen suunnittelu

Suunnittelu sisältää katu- ja aluesuunnitteluun liittyvää pohjarakennussuunnittelua, pohjantutkimusten ohjelmointia sekä pohjantutkimuslausuntojen laadintaa.

Maaperätutkimukset ja maastotyöt eivät sisälly tähän tehtävään.

Suunnitteluosa-alue 5: Liikennesuunnittelu ja -selvitykset

Suunnitteluun sisältyy liikenteen toimivuustarkasteluja, liikenne-ennusteiden laadintaa sekä liikennejärjestelyjen suunnittelua. Tehtävään sisältyy myös liikenteenohjaus-, viitoitussuunnitelmien ja liikennevalo-ohjaussuunnitelmien laadintaa.

Suunnitteluosa-alue 6: Yleisten alueiden maisema- ja vihersuunnittelu

Yleisten alueiden suunnitelmien laadintaan liittyvää maisema- ja vihersuunnittelua.

Suunnitteluosa-alue 7: Ympäristöselvitykset (PIMA)

Tehtävät ovat ensisijaisesti pilaantuneiden maa-alueiden puhdistukseen liittyviä selvityksiä.

Suunnitteluosa-alue 8: Hulevesiselvitykset (HULE)

Tehtävään sisältyy hulevesitarkastelujen sekä hulevesien käsittelyyn liittyvien suunnitelmien laatimista.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 2 500 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Puitejärjestely on voimassa peruskauden (36 kk). Tämän jälkeen tilaaja voi jatkaa valittujen kumppaneiden kanssa yhden (1) optiovuoden ajan.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

36 kuukauden perussopimuskauden jälkeen on tilaajan päätöksen perusteella mahdollista jatkaa puitejärjestelyn kestoja 12 kuukauden ajan.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Katso liite 1. Jyväskylän Energia (JE) on mukana hankinnassa niiltä osin, kun suunnittelua tehdään Jyväskylän kaupungin ja sen omistaman energiayhtiön (JE) yhteishankkeena. Muilta osin JE ei ole sitoutunut tämän hankinnan tuloksiin. Yhteishankkeissa laskutus jaetaan tilaajien ilmoittamalla tavalla Jyväskylän kaupungin ja energiayhtiön välillä.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Täydennettävän ESPD-lomakkeen mukaisesti.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Täydennettävän ESPD-lomakkeen mukaisesti.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Täydennettävän ESPD-lomakkeen mukaisesti.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 4

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/10/2018 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 30/10/2018 Local time: 10:05

Place:

Tarjoukset avataan aikaisintaan edellä kerrottuna ajankohtana. Avaaminen suoritetaan lakeja noudattaen ja paikka kirjataan avauspöytäkirjaan.

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjousten avaamistilaisuudessa on läsnä vain hankintayksikön valtuuttamat hankintayksikön edustajat. Osallistujat kirjataan avauspöytäkirjaan.

Section VI: Complementary information

VI.1.

Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Puitejärjestelyn sisäiset valinnat tehdään liitteenä (liite 1, B-osa) olevan kuvauksen mukaisesti.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/09/2018